

Pääasian asianosaiset

Kantajat: Peter Radgen ja Lilian Radgen

Vastaaja: Finanzamt Ettlingen

Tuomiolauselma

Henkilöiden vapaasta liikkuvuudesta tehdyn Euroopan yhteisön ja sen jäsenvaltioiden sekä Sveitsin valaliiton välisen sopimuksen, joka allekirjoitettiin Luxemburgissa 21.6.1999, niitä määräyksiä, jotka koskevat palkkatyöntekijöiden yhdenvertaista kohtelua, on tulkittava siten, että ne ovat esteenä pääasiassa kyseessä olevan kaltaiselle jäsenvaltion lainsäädännölle, jolla evätään mainitussa jäsenvaltiossa asuvalta yleisesti verovelvolliselta tuon valtion kansalaiselta, joka on käyttänyt oikeuttaan vapaaseen liikkuvuuteen tehdäksään sivutoimisesti opetustyötä Sveitsissä sijaitsevan julkisoikeudellisen oikeushenkilön palveluksessa palkkatyöntekijänä, tästä palkkatyöstä saatua tuloa koskeva verovapautus, vaikka tällainen vapautus olisi myönnetty, jos työtä olisi tehty kyseisessä tai jossakin muussa Euroopan unionin jäsenvaltiossa taikka valtiossa, johon sovelletaan Euroopan talousalueesta 2.5.1992 tehtyä sopimusta, sijaitsevan julkisoikeudellisen oikeushenkilön palveluksessa.

(¹) EUVL C 16, 18.1.2016.

Unionin tuomioistuimen tuomio (kuudes jaosto) 14.9.2016 – Valittajina, asiassa C-490/15 P Ori Martin SA, ja asiassa C-505/15 P Siderurgica Latina Martin SpA (SLM), sekä muuna osapuolena Euroopan komissio

(Yhdistetyt asiat C-490/15 P ja C-505/15 P) (¹)

(Muutoksenhaku — Kilpailu — Kartellit tai muut yhteistoimintajärjestelyt — Euroopan jänneteräsmarkkinat — Sakot — Sakkojen määrän laskeminen — Asetus (EY) N:o 1/2003 — 23 artiklan 2 kohta — Olettama, jonka mukaan emoyhtiö käytti tosiasiallisesti ratkaisevaa vaikutusvaltaa tytäryhtiöönsä — Sakkojen määrän laskennasta annetut vuoden 2006 suuntaviivat — Taannehtivuuskiellon periaate — Euroopan unionin perusoikeuskirja — 47 artikla — Oikeus tehokkaisiin oikeussuojakeinoihin kohtuullisessa ajassa — Perusoikeuskirja — artikla 41 — Oikeus asioiden käsittelyyn kohtuullisessa ajassa)

(2016/C 419/30)

Oikeudenkäyntikieli: italia

Asianosaiset

Valittajat: Ori Martin SA (C-490/15 P) ja Siderurgica Latina Martin SpA (SLM) (C-505/15 P) (edustajat: G. Belotti ja P. Ziotti, avvocati)

Muu osapuoli: Euroopan komissio (asiamiehet: V. Bottka, G. Conte ja P. Rossi)

Tuomiolauselma

1) Valitukset asioissa C-490/15 P ja C-505/15 P hylätään.

2) Ori Martin SA veloitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut asiassa C-490/15 P.

3) *Siderurgica Latina Martin SpA (SLM) velvoitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut asiassa C-505/15 P.*

⁽¹⁾ EUVL C 406, 7.12.2015.

Unionin tuomioistuimen tuomio (kuudes jaosto) 14.9.2016 – Valittajana Trafilerie Meridionali SpA ja muuna osapuolena Euroopan komissio

(Asia C-519/15 P) ⁽¹⁾

(Muutoksenhaku — Kilpailu — Kartellit tai muut yhteistoimintajärjestelyt — Euroopan jänneteräsmarkkinat — Sakot — Sakkojen määrän laskeminen — Sakkojen laskennasta annetut vuoden 2006 suuntaviivat — 35 kohta — Täysi tuomiovalta — Perusteluvollisuus — Euroopan unionin perusoikeuskirja — 47 artikla — Oikeus tehokkaisiin oikeussuojakeinoihin kohtuullisessa ajassa)

(2016/C 419/31)

Oikeudenkäyntikieli: italia

Asianosaiset

Valittaja: Trafilerie Meridionali SpA (Pescara, Italia) (edustajat: P. Ferrari ja G. Lamicela, avvocati)

Muu osapuoli: Euroopan komissio (asiamiehet: V. Bottka, G. Conte ja P. Rossi)

Tuomiolauselma

- 1) Valitus hylätään.
- 2) Trafilerie Meridionali SpA velvoitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

⁽¹⁾ EUVL C 406, 7.12.2015.

Unionin tuomioistuimen tuomio (seitsemäs jaosto) 22.9.2016 – Valittajina National Iranian Oil Company PTE Ltd (NIOC) ym. ja muuna osapuolena Euroopan unionin neuvosto

(Asia C-595/15 P) ⁽¹⁾

(Muutoksenhaku — Iranin islamilaisen tasavaltaan kohdistuvat rajoittavat toimenpiteet — Luettelo henkilöistä ja yhteisöistä, joiden varoja ja taloudellisia resursseja on jäädytetty — Täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 945/2012 — Oikeudellinen perusta — Lähellä olevan yhteisön käsite)

(2016/C 419/32)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Asianosaiset

Valittajat: National Iranian Oil Company PTE Ltd (NIOC), National Iranian Oil Company International Affairs Ltd (NIOC International Affairs), Iran Fuel Conservation Organization (IFCO), Karoon Oil & Gas Production Co., Petroleum Engineering & Development Co. (PEDEC), Khazar Exploration and Production Co. (KEPCO), National Iranian Drilling Co. (NIDC), South Zagros Oil & Gas Production Co., Maroun Oil & Gas Co., Masjed-Soleyman Oil & Gas Co. (MOGC), Gachsaran Oil & Gas Co., Aghajari Oil & Gas Production Co. (AOGPC), Arvandan Oil & Gas Co. (AOGC), West Oil & Gas Production Co., East Oil & Gas Production Co. (EOGPC), Iranian Oil Terminals Co. (IOTC) ja Pars Special Economic Energy Zone (PSEEZ) (edustaja: asianajaja J.-M. Thouvenin)

Muu osapuoli: Euroopan unionin neuvosto (asiamiehet: V. Piessevaux ja M. Bishop)